

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Zeitschrift:</b> | The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK |
| <b>Herausgeber:</b> | Federation of Swiss Societies in the United Kingdom                             |
| <b>Band:</b>        | - (1980)  |
| <b>Heft:</b>        | 1771  |
| <b>Rubrik:</b>      | Notiziario bicantonale  |

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NOTIZIARIO BICANTONALE

## Robasacco

**Galleria di 3 corsie.** — Il consigliere federale Hans Huerlimann, capo del Dip° federale degli Interni ha avuto l'onore, giovedì, 3 luglio, d'essere il primo automobilista a percorrere il nuovo tronco dell'autostrada del Monte Ceneri che evita agli automobilisti che viaggiano verso sud le famigerate prime curve del colle. Nel corso del sopralluogo ai lavori autostradali in corso il consigliere federale, che era accompagnato dal consigliere di stato ticinese ing. Ugo Sadis e dagli ingg. Colombo e Jakob, è riuscito a convincersi della necessità di costruire la galleria ascendente del Monte Ceneri a 3 corsie e non a 2, come aveva previsto l'Ufficio federale delle strade e dell'arginatura.

Infatti al lunedì, 7 luglio, il Dip° federale degl'Interni comunicava d'aver accettato il principio d'una galleria a 3 corsie lungo la rampa ascendente dell'autostrada del Monte Ceneri. Sono state così accettate le rivendicazioni ticinesi che

volevano la galleria a 3 corsie per evitare ingorghi di traffico lungo la rampa del Ceneri.

Per quanto riguarda invece la controversia sul tratto Bellinzona-Biasca della N.2, il capo del Dip° federale degl'Interni, on. Huerlimann s'è detto disposto ad accettare il tracciato proposto dal Governo ticinese (sponda sinistra del Ticino), fatta riserva per alcuni miglioramenti ancora da progettare, volti a proteggere i Comuni contro i rumori e i gas di scarico. Il Ticino presenterà prossimamente il progetto generale al Consiglio federale per l'approvazione.

## Osogna

**Di qui non si passa!** Il comunicato che abbiamo citato ha destato un'immediata reazione ad Osogna che, a dispetto del tempo capriccioso e umido, s'appresta a vivere una calda estate. La questione "autostrada" per questo popoloso Comune sembra infatti lunghi dall'essere risolta.

Lunedì sera, 14 luglio la sala dell'ex asilo era gremita in ogni ordine di posti per la riunione

informativa organizzata dal Municipio e dalla speciale commissione contro l'autostrada sulla sponda sinistra in Riviera. Atmosfera tesa, fiumi di parole e lunghi applausi per tutti.

Ad Osogna, ha detto in apertura di serata il sindaco Walter Ghiringhelli, si nutre ora amarezza e sfiducia nei confronti dell'autorità cantonale che ha preso in merito al tracciato dell'autostrada in Riviera una decisione "scandalosa e contraria ai più elementari principi umani".

Al termine della riunione venne votata all'unanimità una lunga risoluzione di cui, per tirannia di spazio, possiamo dare soltanto il preambolo: "La popolazione di Osogna, preso atto della decisione del Consiglio di Stato di costruire l'interna tratta autostradale sul comprensorio di Osogna, esprime la sua profonda indignazione e proclama solennemente la sua irriducibile volontà di adottare qualsiasi mezzo pur di impedire l'attuazione di simile soluzione, che calpesta i diritti fondamen-

tali e vitali della comunità".

Venerdì, 25 luglio, è stato poi annunciato alla stampa che il Comune invierà un memoriale al Consiglio federale nella speranza d'ottenere la messa in cantiere della "variante di mezzo".

## Preonzo

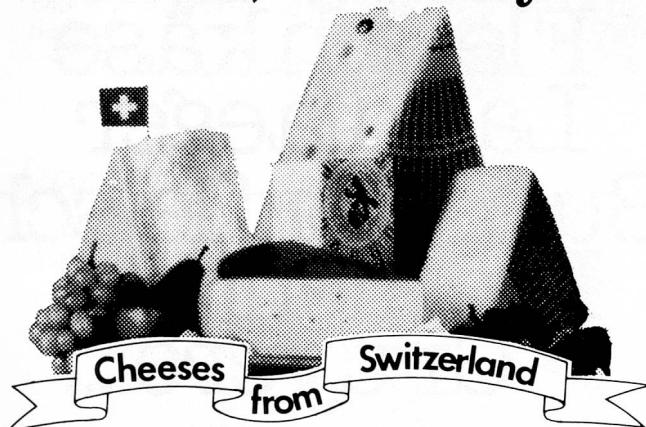
**Fatti più in là!** Anche Preonzo si ribella; l'autostrada in Riviera sembra incontrare sempre più grosse difficoltà nel farsi accettare dalla popolazione. Autorità in testa, si parte dunque per le crociate contro la super strada.

Nessuno la vuole eppure è da farsi; tutti concordi nel giocare allo scarica barile, ognuno, certamente, coi suoi buoni motivi, ma da qualche parte, l'autostrada dovrà pur passare.

A Preonzo, mercoledì, 23 luglio si è protestato vivacemente. Come ad Osogna s'è votata all'unanimità una lunga risoluzione che esige una modifica del tracciato autostradale proposto dalle Strade Nazionali.

**Poncione di Vespero**

## MOTTO gives you a motto, naturally...



Order Cheeses from Switzerland now

Motto Dairy Products Ltd.,  
Whittington House,  
Whittington Avenue,  
London EC3V 1LE  
Tel: 01-626 7760  
Telex: 21792



Motto Food Co., Ltd.,  
Luton Cold Store,  
Skimpot Road, Luton,  
Beds. LU4 0JD  
Tel: 0582 599555  
Telex: 826557

# SWITZERLAND

For further information please contact:

Cheeses from Switzerland Ltd., Swiss Cheese Union Information Centre,  
1 Amersham Hill, High Wycombe, Bucks. HP13 6NH

**Reynier**  
... select Swiss wines  
Dôle, Saint-Saphorin, Yvorne, Dezaley,  
Johannisberg, Eden Rosé, Montibeux,  
Fendant, Neuchâtel from the Valais,  
Vaud and Neuchâtel vineyards  
For further information please contact:  
**J.B. REYNIER LIMITED**  
16-18 Upper Tachbrook St.,  
London SW1V 1SL  
Telephone: 01-834 2917/8 01-834 0242